

POLSKI

Aneks A: Deklaracja zgodności WE

My jako producent: **Makita Europe N.V.**, adres firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**. Upoważniamy pana **Hiroshi Tsujimura** do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y); Opis: **Akumulatorowa kosiarka do trawy**. Oznaczenie typu (typów): **DLM533**. Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy **2006/42/EC** i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw WE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60335-2-77:2010, EN 62841-1:2015 Aneks K, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę 2000/14/EC została przeprowadzona zgodnie z **aneksem VI**. Mierzony poziom mocy akustycznej: **89 dB(A)**, Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **91 dB(A)**. Organ notyfikowany: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Niemcy**. Numer identyfikacyjny: **0197**

Miejsce złożenia deklaracji: **Kortenberg, Belgia**. Osoba odpowiedzialna: **Hiroshi Tsujimura, Dyrektor Makita Europe N.V.** (data i podpis na ostatniej stronie)

MAGYAR

A. függelék: EK megfelelési nyilatkozat

Felelős gyártóként, a **Makita Europe N.V.**, székhely címe: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium**, feljogosítjuk **Hiroshi Tsujimurát** a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelőségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Vezeték nélküli fűnyíró**; típusmegnevezése: **DLM533**; megfelel a **2006/42/EC** irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/EU irányelvek minden vonatkozó rendelkezésének: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60335-2-77:2010, EN 62841-1:2015 K. függelék, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

A megfelelésnek a 2000/14/EC jelű irányelv szerinti megállapítását az **VI. függelék** szerint végeztük. Mért zajszint: **89 dB(A)**, Garantált zajszint: **91 dB(A)**. Illetékes szervezet: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Németország**. Azonosítási szám: **0197**

A nyilatkozattétel helye: **Kortenberg, Belgium**. Felelős személy: **Hiroshi Tsujimura, igazgató – Makita Europe N.V.** (dátum és aláírás az utolsó lapon)

SLOVENSKY

Príloha A: Vyhlásenie o zhode v rámci ES

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko**. Týmto oprávňujeme **Hiroshi Tsujimura** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky); Oznacenie: **Akumulátorová kosačka**. Oznacenie typu(ov): **DLM533**. Splňa všetky príslušné ustanovenia **2006/42/EC** a taktiež splňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc ES/EÚ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, pričom je vyrobená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60335-2-77:2010, EN 62841-1:2015 Príloha K, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou 2000/14/EC sa uskutočnil v súlade s **Prílohou VI**. Nameraná hladina akustického výkonu: **89 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **91 dB(A)**. Oboznámený orgán: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Nemecko**. Identifikačné číslo: **0197**

Miesto vyhlásenia: **Kortenberg, Belgicko**. Zodpovedná osoba: **Hiroshi Tsujimura, riaditeľ – Makita Europe N.V.** (dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

ČESKY

Příloha A: ES prohlášení o shodě

My, jako výrobci: **Makita Europe N.V.**, Adresa firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie**. Pověřujeme **Hiroshi Tsujimura** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt(y); Označení: **Akumulátorová sekačka na trávu**. Typové označení: **DLM533**. Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice **2006/42/EC** a také splňuje všechna související ustanovení následujících směrnic ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** a je vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60335-2-77:2010, EN 62841-1:2015 Příloha K, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnicí 2000/14/EC byl v souladu s **přílohou VI**. Naměřená hladina akustického výkonu: **89 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **91 dB(A)**. Notifikovaný orgán: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Německo**. Identifikační číslo: **0197**

Místo prohlášení: **Kortenberg, Belgie**. Odpovědná osoba: **Hiroshi Tsujimura, ředitel – Makita Europe N.V.** (datum a podpis na poslední straně)

ҚАЗАҚША

А қосымшасы: ЕҚ-ның сәйкестік жөніндегі мәлімдемесі

Өндіруші ретінде әрекет ететін:

Makita Europe N.V., Жұмыс мекенжайы: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия**

Hiroshi Tsujimura мырзаға техникалық файлды құрастыру өкілдігін беріп, айрықша жауапкершілікпен келесі өнім(-дер):

Атауы: **Акумуляторлы көгал шапқыш**

Түрінің(түрлерінің) коды: **DLM533**.

2006/42/EC стандартының барлық тиісті талаптарына, **2014/30/EU**, **2011/65/EU**, **2000/14/EC** ЕҚ/ЕО директиваларының барлық тиісті талаптарына сәйкес келеді, сондай-ақ **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017**, **EN 60335-2-77:2010**, **EN 62841-1:2015 К қосымшасы**, **EN 55014-1:2017**, **EN 55014-2:2015**, **EN 50581:2012** келісілген стандарттарына сәйкес жасап шығарылды деп мәлімдейді. **2000/14/EC** директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы **VI қосымшасына** сәйкес болған.

Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **89 дБ(А)**, кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **91 дБ(А)**.

Нотификация органы: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия.**

Идентификатор: **0197**.

Мәлімдеме жасалған жер: **Kortenberg, Бельгия.**

Жауапты тұлға: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (күні мен қол соңғы бетке қойылған)

УКРАЇНСЬКА

Додаток А: Декларация про відповідність стандартам ЄС

Ми, як виробник: **Makita Europe N.V.**, адреса компанії: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгія**. Надаємо **Hiroshi Tsujimura**, уповноваження складати технічну документацію і з повною відповідальністю заявляємо щодо виробу(ів) таке: Найменування: **Бездротова газонокосарка**. Визначення типу(ів): **DLM533**. Відповідають усім відповідним положенням **2006/42/EC**, а також відповідають усім відповідним положенням таких директив ЄС/ЄС: **2014/30/EU**, **2011/65/EU**, **2000/14/EC** та виготовлені згідно таких єдиних стандартів: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017**, **EN 60335-2-77:2010**, **EN 62841-1:2015 Додаток К**, **EN 55014-1:2017**, **EN 55014-2:2015**, **EN 50581:2012**.

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою **2000/14/EC**, проведено відповідно до **Додатка VI**. Вимірний рівень потужності звуку: **89 дБ(А)**, Гарантований рівень потужності звуку: **91 дБ(А)**. Нотифікований орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Німеччина**. Ідентифікаційний номер: **0197**

Місце декларування: **Kortenberg, Бельгія**. Відповідальна особа: **Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V.** (дата і підпис на останній сторінці)



28. 11. 2019

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

简体中文

附录A: EC一致性声明

我们作为制造商: **Makita Europe N.V.**, 营业地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时**。授权 **Hiroshi Tsujimura** 编译技术文件, 并在我们单独负责之下声明产品: 名称: **充电式草坪修剪机**。类型名称: **DLM533**。满足 **2006/42/EC** 的所有相关条款, 并且也满足以下 EC/EU 指示的所有相关条款: **2014/30/EU**、**2011/65/EU**、**2000/14/EC**, 并根据以下协调标准制造: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017**、**EN 60335-2-77:2010**、**EN 62841-1:2015 附录K**、**EN 55014-1:2017**、**EN 55014-2:2015**、**EN 50581:2012**。

2000/14/EC 指示所需的符合性评估程序依照附录 VI。测得的声功率级: **89 dB(A)**、保证的声功率级: **91 dB(A)**。通知主体: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, 德国**。标识号: **0197**

声明地点: **Kortenberg, 比利时**。负责人: **Hiroshi Tsujimura**, 总监 - **Makita Europe N.V.** (日期和签名在最后一页上)

繁體中文

附錄A: EC符合性聲明

我們以製造商身份:

Makita Europe N.V., 營業地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利時**。

授權 **Hiroshi Tsujimura** 編寫技術檔案, 並負全責聲明, 下列產品:

產品名稱: **充電式草坪修剪機**

產品類型: **DLM533**。

符合 **2006/42/EC** 的所有相關條款, 並且符合下列 EC/EU 法規的所有相關條款: **2014/30/EU**、**2011/65/EU**、**2000/14/EC** 並且根據下列經過協調的標準製造: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017**、**EN 60335-2-77:2010**、**EN 62841-1:2015 附錄K**、**EN 55014-1:2017**、**EN 55014-2:2015**、**EN 50581:2012**。

2000/14/EC 法規要求的符合性評估程序以附錄 VI 為依據。

測得的聲音功率電平: **89 dB(A)**, 保證的聲音功率電平: **91 dB(A)**。

通知團體: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, 德國**。

識別號碼: **0197**。

聲明地點: **Kortenberg, 比利時**。

負責人: **Hiroshi Tsujimura**, 指導者 - **Makita Europe N.V.** (日期與簽名在最後一頁)